Modulo di chiamata con rubrica elettronica per postazione esterna

GW 18 322

INDICE

INDICE 1

AVVERTENZE GENERALI 2

Contenuto della confezione 2

DESCRIZIONE GENERALE 3

In breve 3

Posizione e funzione dei comandi 4

Chiamata in base al nominativo 5

ISTRUZIONI D'IMPIEGO 5

Effettuare una chiamata 5

Chiamata in base al numero di appartamento 7

Chiamata tramite la ricerca diretta del nominativo 8

Chiamata tramite la ricerca diretta del numero di appartamento 10

Lasciare un messaggio 12

ISTRUZIONI D'INSTALLAZIONE 15

Posizionamento 15

Montaggio 15

Schema di collegamento 16

Connessioni elettriche 16

Configurazione 16

Attivazione della programmazione locale 17

Tono dei tasti 18

Formato rubrica 19

Lingua 20

Completamento 21

Chiusura del telaio 21

Placca di copertura 21

IN SERVIZIO 22

Pulizia 22

DATI TECNICI 23

AVVERTENZE GENERALI

Attenzione! La sicurezza dell'apparecchio è garantita solo attendendosi alle istruzioni qui riportate. Pertanto è necessario leggerle e conservarle. I prodotti di videocitofonia Chorus devono essere installati conformemente a quanto previsto dalla norma CEI 64-8 per gli apparecchi per uso domestico e similare, in ambienti non polverosi e dove non sia necessaria una protezione speciale contro la penetrazione di acqua. L'organizzazione di vendita GEWISS è a disposizione per chiarimenti e informazioni tecniche.

Gewiss SpA si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto descritto in questo manuale in qualsiasi momento e senza alcun preavviso.

Contenuto della confezione

n. 1 Modulo di chiamata con rubrica elettronica per postazione esterna
n. 1 Cavo connessione multipolare intestato da 0,25 m
n. 2 Viti di fissaggio
n. 1 Manuale di installazione e uso

In breve

Il *Modulo di chiamata con rubrica elettronica per postazione esterna* è un modulo ausiliario che consente di realizzare le postazioni di chiamata esterne dell'impianto videocitofonico in complessi con un elevato numero di appartamenti o quando – per mancanza di spazio o motivi estetici – non sia possibile o non si vogliano installare i moduli con 4 pulsanti (GW 18 321) necessari[1]. Ogni postazione di chiamata esterna può avere un solo modulo di chiamata con rubrica elettronica.

Il modulo è dotato di uno schermo LCD monocromatico retroilluminato per la visualizzazione della rubrica. Mediante 5 tasti e semplici menu, il visitatore può scegliere e chiamare l'appartamento che interessa, scorrendo gli elenchi dei residenti o degli appartamenti oppure ricercando direttamente un nominativo o un numero di appartamento. Le informazioni possono essere visualizzate in italiano e inglese.

Il dati della rubrica sono memorizzati nel modulo principale della postazione di chiamata esterna (GW 18 301 o GW 18 311). Per ogni appartamento si possono memorizzare e ricercare separatamente due nominativi (nome 1 e nome 2) la cui lunghezza totale non deve superare i 20 caratteri. Se si desidera mantenere la riservatezza, è possibile configurare il modulo di chiamata affinché mostri solo i numeri di appartamento, nascondendo i nominativi (la mascheratura dei nominativi viene applicata a tutti gli appartamenti).

La configurazione del modulo di chiamata e il caricamento e scaricamento del database della rubrica si effettua con un PC dotato dell'apposito software di configurazione di sistema (GW-VCT) e collegato, mediante un cavo di rete LAN, esclusivamente a una porta LAN[2] degli *Switch Ethernet* (GW 18 371) dell'impianto videocitofonico.

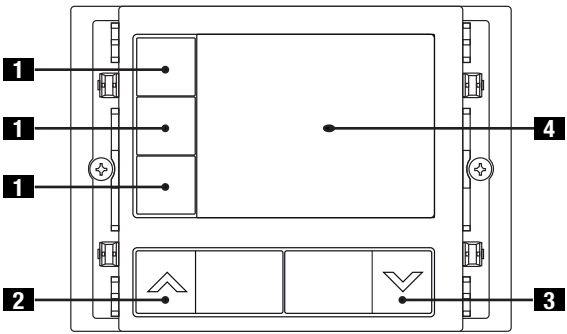
L'alimentazione del modulo di chiamata viene fornita dal modulo principale (GW 18 301 o GW 18 311), tramite il cavo multipolare intestato con connettori polarizzati in dotazione. Lo stesso cavo assicura il trasferimento dei dati tra i due moduli con protocollo RS485.

Il modulo di chiamata deve essere montato nelle apposite scatole a incasso (2 moduli GW 18 132, 3 moduli GW 18 133) o a parete (2 moduli GW 18 142, 3 moduli GW 18 143), tramite gli appositi telai (GW 18 122, GW 18 123).

1 Coi pulsanti si possono servire fino a 34 appartamenti. Per ulteriori informazioni si veda il Manuale Tecnico di Sistema.

2 ATTENZIONE: non collegare il PC a una porta PoL perché si rischia di danneggiarlo.

Posizione e funzione dei comandi



LEGENDA

1. **Chiamata verso il nominativo/appartamento elencato o selezione della funzione visualizzata**
2. **Scorrimento dell'elenco visualizzato (tre nominativi o appartamenti precedenti) o scorrimento in avanti dell'elenco dei caratteri**
3. **Scorrimento dell'elenco visualizzato (tre nominativi o appartamenti successivi) o scorrimento a ritroso dell'elenco dei caratteri**
4. **Schermo LCD**

Effettuare una chiamata

Si può effettuare la chiamata a un appartamento in 3 diversi modi:

- tramite il nominativo del residente, selezionandolo da un elenco;
- tramite il numero dell'appartamento, selezionandolo da un elenco;
- ricercando direttamente il nominativo o il numero di appartamento.

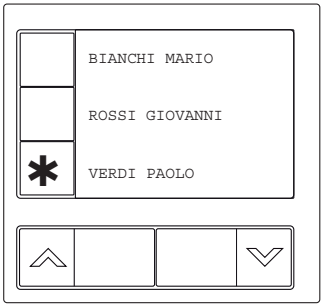
Di seguito sono elencate le tre diverse procedure di chiamata.

Chiamata in base al nominativo

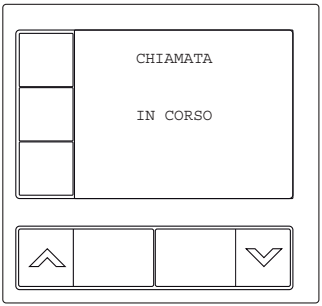
Per chiamare un appartamento di cui si conosce il nominativo di chi lo abita fare quanto segue:

Selezionare nel menu la voce "ELENCO RESIDENTI" premendo il tasto corrispondente.

ATTENZIONE: La voce "ELENCO RESIDENTI" non apparirà se il modulo di chiamata è stato configurato per nascondere i nominativi e la voce "RICERCA PER NOME" sarà invece "RICERCA PER APP.".



Far scorrere l'elenco premendo, se necessario, il tasto ⩔ finché sullo schermo non appare il nominativo cercato.
I nominativi sono elencati in ordine alfabetico per nome 1 e nome 2.
Per effettuare la chiamata, premere il tasto in corrispondenza del nominativo che si desidera chiamare.
Se premendo il pulsante appare la scritta "NON DISTURBARE, GRAZIE" significa che l'appartamento ha abilitato la funzione *Esclusione chiamata* e la chiamata non verrà inoltrata.
Nell'esempio mostrato, volendo chiamare il signor Paolo Verdi, si premerà il terzo tasto a sinistra.
Se non si preme nessun tasto entro 5 secondi si ritorna automaticamente al menu principale.



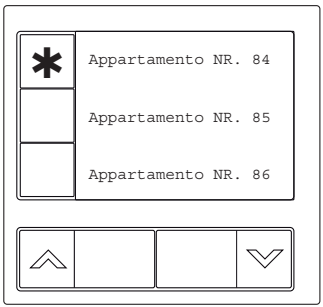
Il modulo principale, se abilitato, emetterà il tono di chiamata, mentre sullo schermo apparirà il messaggio "CHIAMATA IN CORSO".
In mancanza di risposta da parte dell'appartamento chiamato, la chiamata si interromperà automaticamente trascorso il tempo impostato nel modulo principale, che emetterà contemporaneamante il segnale di occupato.

Se nel videocitofono dell'appartamento chiamato è stata abilitata la funzione di segreteria videocitofonica, è possibile registrare un messaggio audio o audio/video. Per ulteriori informazioni si veda il paragrafo *Lasciare un messaggio*.

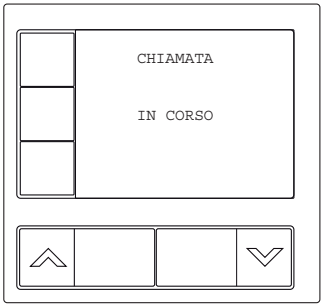
Chiamata in base al numero di appartamento
Per chiamare un appartamento di cui si conosce il numero fare quanto segue:

Selezionare nel menu la voce "ELENCO NUMERI APP." premendo il tasto corrispondente.

ATTENZIONE: La voce "ELENCO RESIDENTI" non apparirà se il modulo di chiamata è stato configurato per nascondere i nominativi e la voce "RICERCA PER NOME" sarà invece "RICERCA PER APP.".



Far scorrere l'elenco premendo, se necessario, il tasto ⩔ finché sullo schermo non appare l'appartamento desiderato.
Per effettuare la chiamata, premere il tasto in corrispondenza dell'appartamento che si vuole chiamare.
Se premendo il pulsante appare la scritta "NON DISTURBARE, GRAZIE" significa che l'appartamento ha abilitato la funzione *Esclusione chiamata* e la chiamata non verrà inoltrata.
Nell'esempio, volendo chiamare l'appartamento 84, si premerà il tasto contrassegnato in figura dall'asterisco.
Se non si preme nessun tasto entro 5 secondi si ritorna automaticamente al menu principale.



Il modulo principale, se abilitato, emetterà il tono di chiamata, mentre sullo schermo apparirà il messaggio "CHIAMATA IN CORSO".
In mancanza di risposta da parte dell'appartamento chiamato, la chiamata si interromperà automaticamente trascorso il tempo impostato nel modulo principale, che emetterà contemporaneamante il segnale di occupato.

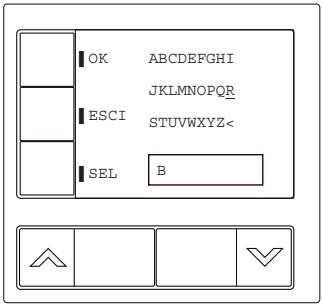
Se nel videocitofono dell'appartamento chiamato è stata abilitata la funzione di segreteria videocitofonica, è possibile registrare un messaggio audio o audio/video. Per ulteriori informazioni si veda il paragrafo *Lasciare un messaggio*.

Chiamata tramite la ricerca diretta del nominativo

ATTENZIONE: questo tipo di ricerca è possibile solo se il modulo di chiamata non è stato configurato per nascondere i nominativi.

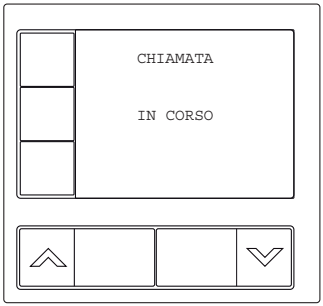
Per chiamare un appartamento di cui si conosce il nominativo di chi lo abita, senza scorrere l'intero elenco dei residenti, fare quanto segue:

Premere un tasto qualsiasi per uscire dallo stato di attesa e visualizzare il menu principale.
Selezionare nel menu la voce "RICERCA PER NOME" premendo il tasto corrispondente.



Selezionare il primo carattere del nominativo scorrendo l'alfabeto coi tasti ⩓ e ⩔. Il carattere attualmente selezionato è sottolineato.
Confermare la scelta premendo il tasto SEL. Il carattere scelto apparirà nel rettangolo in basso dello schermo.
Aggiungere, se si vuole, i successivi caratteri del nominativo. In caso di errore, per cancellare l'ultima lettera inserita selezionare il carattere "<".
Nell'esempio mostrato è già stata scelta la lettera B, mentre la lettera attualmente selezionata è la R.
Per uscire e tornare al menu, senza effettuare la ricerca, premere il tasto ESCI.

Premere il tasto OK per ricercare i nominativi che iniziano con i caratteri immessi. Se esistono, essi vengono elencati sullo schermo in ordine alfabetico.
Se necessario, far scorrere l'elenco premendo il tasto ⩔ finché sullo schermo non appare il nominativo cercato.
Per effettuare la chiamata, premere il tasto in corrispondenza del nominativo desiderato.
Se premendo il pulsante appare la scritta "NON DISTURBARE, GRAZIE" significa che l'appartamento ha abilitato la funzione *Esclusione chiamata* e la chiamata non verrà inoltrata.
Se non ci fossero nomi che iniziano coi caratteri inseriti, sullo schermo apparirà "NESSUN RESIDENTE TROVATO".
Se non si preme nessun tasto entro 5 secondi si ritorna automaticamente al menu principale.



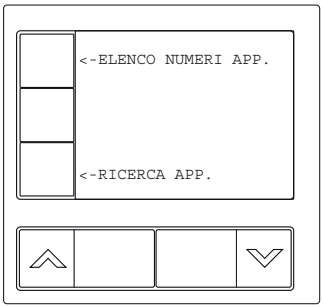
Il modulo principale, se abilitato, emetterà il tono di chiamata, mentre sullo schermo apparirà il messaggio "CHIAMATA IN CORSO".
In mancanza di risposta da parte dell'appartamento chiamato, la chiamata si interromperà automaticamente trascorso il tempo impostato nel modulo principale, che emetterà contemporaneamante il segnale di occupato.

Se nel videocitofono dell'appartamento chiamato è stata abilitata la funzione di segreteria videocitofonica, è possibile registrare un messaggio audio o audio/video. Per ulteriori informazioni si veda il paragrafo *Lasciare un messaggio*.

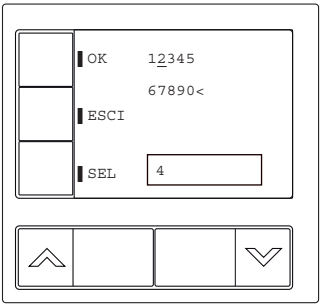
Chiamata tramite la ricerca diretta del numero di appartamento

ATTENZIONE: questo tipo di ricerca è possibile solo se il modulo di chiamata è stato configurato per nascondere i nominativi.

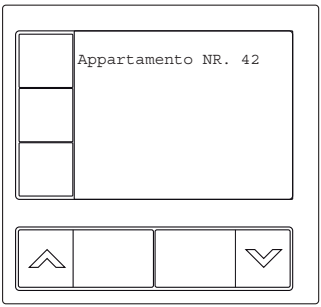
Per chiamare un appartamento di cui si conosce il numero, senza scorrere l'intero elenco, fare quanto segue:



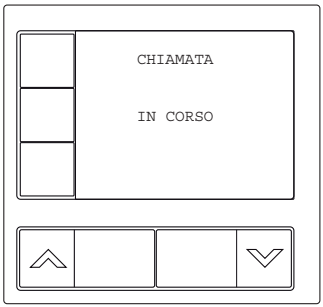
Selezionare nel menu la voce "RICERCA APP." premendo il tasto corrispondente.



Selezionare la prima cifra del numero scorrendo le cifre coi tasti ∧ e ∨.
La cifra attualmente selezionata è sottolineata.
Confermare la scelta premendo il tasto SEL. La cifra scelta apparirà nel rettangolo in basso dello schermo.
Aggiungere, se necessario, le cifre successive. In caso di errore, per cancellare l'ultima cifra inserita selezionare il carattere "<".
Nell'esempio è già stata confermata la cifra 4 mentre la cifra attualmente selezionata è 2.
Per uscire e tornare al menu, senza effettuare la ricerca, premere il tasto ESCI.



Premere il tasto OK per ricercare l'appartamento con il numero inserito.
Se presente, esso appare sullo schermo, in caso contrario comparirà la scritta "APPARTAMENTO NON TROVATO".
Per effettuare la chiamata, premere il tasto in corrispondenza dell'appartamento.
Se premendo il pulsante appare la scritta "NON DISTURBARE, GRAZIE" significa che l'appartamento ha abilitato la funzione *Esclusione chiamata* e la chiamata non verrà inoltrata.
Se non si preme nessun tasto entro 5 secondi si ritorna automaticamente al menu principale.



Il modulo principale, se abilitato, emetterà il tono di chiamata, mentre sullo schermo apparirà il messaggio "CHIAMATA IN CORSO".
In mancanza di risposta da parte dell'appartamento chiamato, la chiamata si interromperà automaticamente trascorso il tempo impostato nel modulo principale, che emetterà contemporaneamante il segnale di occupato.

Se nel videocitofono dell'appartamento chiamato è stata abilitata la funzione di segreteria videocitofonica, è possibile registrare un messaggio audio o audio/video. Per ulteriori informazioni si veda il paragrafo *Lasciare un messaggio*.

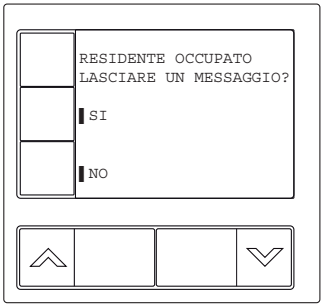
Lasciare un messaggio

Se la postazione interna principale dell'appartamento chiamato è costituita da un videocitofono (GW 18 341 xx o GW 18 343 xx), è possibile lasciare un messaggio nei seguenti casi:

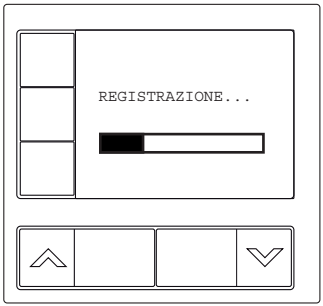
- **Nessuna risposta e segreteria abilitata**: se nel videocitofono è stata abilitata la segreteria videocitofonica, trascorso il tempo di "Chiamata in corso" senza aver ricevuto una risposta sarà possibile registrare un messaggio.
- **Esclusione chiamata e segreteria abilitate**: se nel videocitofono è stata abilitata la funzione *Esclusione chiamata*, quando si effettua la chiamata è immediatamente possibile registrare un messaggio.

La lunghezza massima di registrazione del messaggio è 30 secondi.

La procedura di registrazione di un messaggio è la seguente:



Quando è possibile registrare un messaggio, sullo schermo appare la scritta "RESIDENTE OCCUPATO. LASCIARE UN MESSAGGIO?" e contemporaneamente una voce sintetica renderà nota la possibilità di farlo.
Se entro 10 secondi non si preme uno dei tasti corrispondenti alle due opzioni possibili (SI, NO) si ritorna automaticamente al menu principale.



Quando si effettua la registrazione, una barra di avanzamento mostra sullo schermo il tempo residuo per il messaggio. Trascorso il tempo a disposizione, un segnale acustico segnalerà la fine della registrazione.

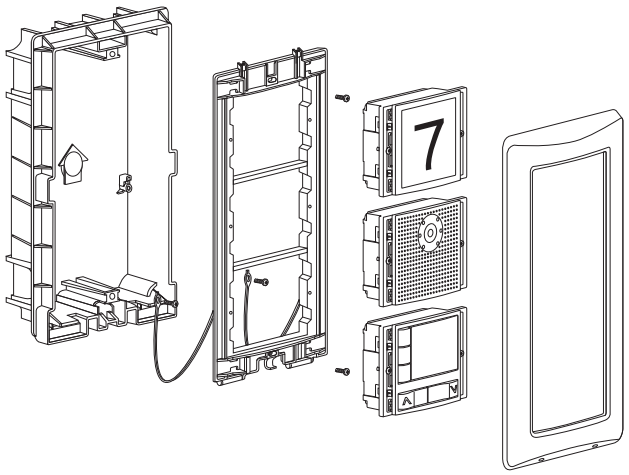
ATTENZIONE: l'installazione del dispositivo deve essere effettuata esclusivamente da personale qualificato, seguendo la normativa vigente e le linee guida per le installazioni videocitofoniche.

Posizionamento

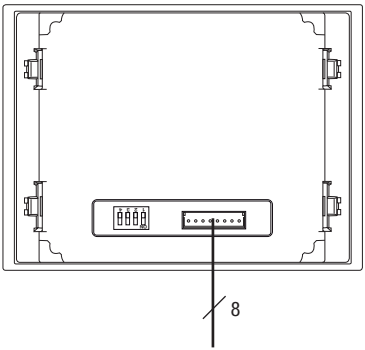
Il modulo di chiamata viene montato nelle apposite scatole a incasso (2 moduli GW 18 132, 3 moduli GW 18 133) o a parete (2 moduli GW 18 142, 3 moduli GW 18 143), tramite gli appositi telai (GW 18 122, GW 18 123). Nei casi di pareti irregolari o particolarmente esposte alle intemperie, si raccomanda il montaggio della postazione esterna in scatole da parete con tetto antipioggia.
Indicazioni più dettagliate sulle possibili combinazioni per postazione esterna si trovano nel Manuale Tecnico di Sistema.

Montaggio

Fissare il modulo di chiamata sul telaio (GW 18122 o GW 18123) portamoduli usando le viti in dotazione.



Schema di collegamento



Connessioni elettriche

ATTENZIONE: prima di effettuare i collegamenti elettrici assicurarsi che tutte le apparecchiature e i cavi non siano sotto tensione.

Connettere il modulo di chiamata direttamente al modulo audio (GW 18 311) o al modulo audio/video (GW 18 301) con il cavo multipolare intestato in dotazione, inserendolo nell'apposito connettore. Se la postazione esterna prevede anche il modulo numero civico (GW 18 331), connettere il modulo di chiamata al modulo numero civico e quest'ultimo al modulo audio o al modulo audio/video.

Configurazione

La configurazione del modulo di chiamata e il caricamento e scaricamento del database della rubrica si effettua con un PC dotato dell'apposito software di configurazione di sistema (GW-VCT) e collegato, mediante un cavo di rete LAN, esclusivamente a una porta LAN[1] degli *Switch Ethernet* (GW 18 371) dell'impianto videocitofonico.

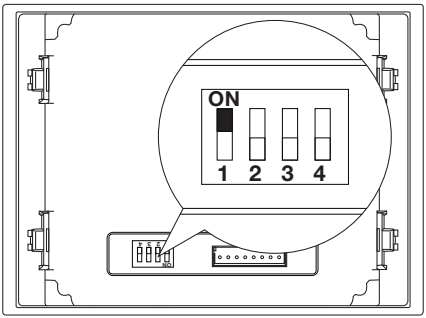
1 ATTENZIONE: non collegare il PC a una porta PoL perché si rischia di danneggiarlo.

In questo modo è possibile compiere le seguenti operazioni:
- Creare nuovi utenti (nominativo e numero di appartamento)
- Cancellare o modificare utenti esistenti (nominativi dell'appartamento)
- Caricare e scaricare il database degli utenti

Senza l'uso del PC, è possibile configurare localmente i seguenti parametri:
- Abilitare o disabilitare il tono dei tasti
- Impostare la lingua del menu del modulo di chiamata
- Impostare il formato della rubrica elettronica (nominativi e numeri appartamento o solo numeri appartamento)

Infine, direttamente dal menu del videocitofono (GW 18 341 xx o GW 18 343 xx), è possibile modificare il nominativo associato all'appartamento. Questo nominativo verrà automaticamente aggiornato su tutti i moduli di chiamata presenti nell'impianto videocitofonico. Per la procedura da seguire per la modifica del nominativo si faccia riferimento al manuale del videocitofono.

Attivazione della programmazione locale
Per attivare la modalità di programmazione locale spostare l'interruttore 1 del DIP switch posteriore su ON.



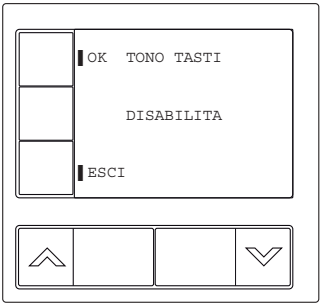
Al termine della programmazione, per tornare alla modalità di funzionamento normale, riportare l'interruttore 1 del DIP switch posteriore su ON

Lo spostamento degli interruttori del DIP switch può essere effettuato anche a modulo di chiamata alimentato.

Tono dei tasti

Il tono di risposta alla pressione dei tasti può essere abilitato o disabilitato nel seguente modo:

Attivare la programmazione locale. Selezionare coi tasti ∧ e ∨ la voce "TONO TASTI" e confermare la scelta premendo il tasto OK.



Scambiare tra loro, coi tasti ∧ e ∨, le voci "ABILITA" o "DISABILITA" e confermare la scelta visualizzata premendo il tasto OK.

Premendo il tasto ESCI si torna al menu principale di programmazione.

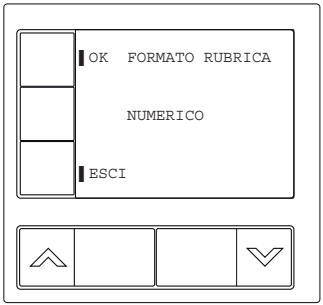
Formato rubrica

Il formato della rubrica determina la visualizzazione o meno dei nominativi dei residenti. La mascheratura dei nominativi può essere scelta per motivi di riservatezza.
Le possibili opzioni sono:

- **Alfanumerico**: vengono visualizzati tutti i nominativi dei residenti e nel menu principale apparirà la scelta "RICERCA PER NOME".
  NOTA IMPORTANTE: eventualmente l'utente può nascondere solo il proprio nome, direttamente dal menu del videocitofono, modificandolo con numeri. Attenzione, però, che se contiene numeri non apparirà in "RICERCA PER NOME".
- **Numerico**: vengono nascosti tutti i nominativi dei residenti (non sono possibili mascherature parziali); nel menu principale apparirà la scritta "RICERCA PER APP.".

Per impostare il formato della rubrica fare quanto segue:

Attivare la programmazione locale. Selezionare coi tasti ∧ e ∨ la voce "FORMATO RUBRICA" e confermare la scelta premendo il tasto OK.



Scambiare tra loro, coi tasti ∧ e ∨, le voci "ALFANUMERICO" o "NUMERICO" e confermare la scelta visualizzata premendo il tasto OK.

Premendo il tasto ESCI si torna al menu principale di programmazione.

Lingua

I vari menu del modulo di chiamata possono essere visualizzati in italiano o inglese. Per modificare la lingua fare quanto segue:

Attivare la programmazione locale. Selezionare coi tasti ∧ e ∨ la voce "LINGUA" e confermare la scelta premendo il tasto OK.

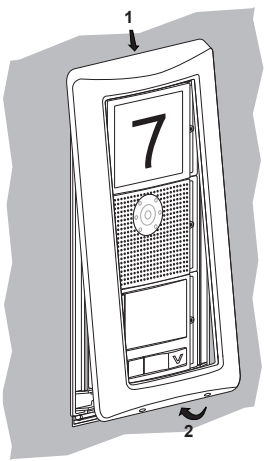
Scorrere, coi tasti ∧ e ∨, l'elenco delle varie lingue e confermare la scelta visualizzata premendo il tasto OK.

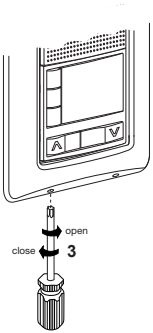
Premendo il tasto ESCI si torna al menu principale di programmazione.

Completamento

Chiusura del telaio
Terminata la configurazione, chiudere la postazione esterna fissando il telaio alla sua scatola.

Placca di copertura
Agganciare la placca di copertura (GW 18 102 VT o VA, GW 18 103 VT o VA) al telaio portamoduli e fissarla con le viti di chiusura, usando una chiave o cacciavite Torx ® (T20).





Pulizia

Per un'eventuale pulizia della rubrica elettronica adoperare un panno asciutto.

ATTENZIONE: Non usare solventi e non graffiare il vetro dello schermo.

DATI TECNICI

Comunicazione con modulo audio o audio/video	Tramite cavo multipolare
Alimentazione	Tramite modulo audio o audio/video
Corrente assorbita	40 mA max
Elementi di comando	5 tasti
Elementi di visualizzazione	1 schermo LCD monocromatico 128 x 96 pixel, retroilluminato a LED bianchi
Elementi di configurazione	1 DIP switch a 4 vie
Connessione agli altri moduli per esterno	1 connettore polarizzato 8 vie
Ambiente di utilizzo	Esterno/interno
Temperatura di funzionamento	-15 ÷ +50 °C
Temperatura di stoccaggio	-15 ÷ +70 °C
Umidità relativa	Max 93% (non condensante)
Peso	0,16 kg
Grado di protezione	IP44
Dimensioni (L x H x P)	115 x 85 x 46 mm
Riferimenti normativi	Compatibilità elettromagnetica: 2004/108/CE, EN 61000-6-1, EN 61000-6-3

COD. 70121264

ULTIMA REVISIONE 04/2010

GEWISS - MATERIALE ELETTRICO

SAT

+39 035 946 111
8.30 - 12.30 / 14.00 -18.00
da lunedì a venerdì

+39 035 946 260
24 ore al giorno

SAT on line
gewiss@gewiss.com